



## Le Centre communautaire des femmes sud-asiatiques

### La manifestation « Un Statut pour toutes et tous » : Un compte-rendu



#### Inside this issue:

Status pour toutes et tous!	1
Centre Update & AGM	2
AGM (cont)	3
In Memory of...	3
SAY/JSA	4/5
Calendar	7

Le 22 mai, 2013 — Des centaines de manifestant-es joyeux-ses et déterminé-es ont convergé vers le centre-ville ce samedi dernier (le 18 mai), partant de quatre différents quartiers populaires de Montréal dans le cadre de la manifestation annuelle UN STATUT POUR TOUS ET TOUTES.



sud-asiatique (JSA), suivi d'une oeuvre de spoken word partagée par Malek. Kama, l'animateur,

s'était déguisé pour représenter un oiseau captif dans une cage (lien à la photo <http://www.flickr.com/photos/lecollectifnoborders/8759025622>).

SAWCC Banner Drop: Un vidéo du dévoilement de la bannière est disponible ici : <https://www.facebook.com/photo.php>

#### Qu'en pensez-vous?

##### What do you think?

- Let us know your thoughts about the bulletin.
- Que pensez-vous de notre journal?
- We encourage you to send in your stories and articles for upcoming newsletters in any language by the 25th of every month to: [say.jsa@resist.ca](mailto:say.jsa@resist.ca)
- Écrivez -nous à [say.jsa@resist.ca](mailto:say.jsa@resist.ca)

Le contingent du Nord-Est a traversé Villeray via le parc Jarry, marchant ensuite au métro Parc, où un pique-nique « Un Statut pour tous et toutes » a commencé plus tôt dans la journée.

Des discours au pique-nique ont été donnés par Ghazala, Juvaria, Shipra, et Janani du Centre communautaire des femmes sud-asiatiques (CCFSA), par Naila et Farha des jeunes



## Centre Update



### Centre Hours

Monday and Thursdays: 9 a.m.—9 p.m.

Tuesdays, Wednesdays and Fridays: 9 a.m.—5p.m.

The Centre is wheelchair accessible

Le centre est accessible aux fauteuils roulants.

### Membership

Have you renewed your membership this year? Membership forms will be available at the AGM (being held on June 8th). For those who have not paid their renewal fees, this can be done on the 8th as well.

### Volunteers

If you are interested in helping out at the Centre, please contact Homa (Ext. 102 or [homa@bellnet.ca](mailto:homa@bellnet.ca)) to coordinate a meeting!

### Picnic

SAWCC's Annual Picnic will be held on Saturday July 6th, 2013.

We're going to Park Voyageur! Buses will be leaving from Namur metro at 10am. Adult tickets are \$19 and \$13 for children (2-12 years old).

## 32nd ANNUAL GENERAL MEETING, JUNE 8TH AT 10AM

There are 3 positions available on the EC:

### **Publications Secretary, Elders Secretary and Youth Secretary**

Positions are open to members in good standing. They will be co-opted onto the EC (as per SAWCC constitution, between election years, vacancies on the EC can be filled by co-option).

Please consider coming forward to serve. We will help and mentor you. We need the participation and input of our members in order to ensure we continue to be a robust and dynamic organization. If you have any questions, please write to Dolores at: [dolchew@hotmail.com](mailto:dolchew@hotmail.com)

If you do decide to stand, please ensure you can be at the AGM on June 8th and that you could say a few words about yourself and why you have come forward.

Participation on the Executive Council (EC) of the SAWCC is an opportunity to serve, but also to learn and develop skills and abilities. In the past, members have served on the EC in varying capacities, often over the course of many years, filling different positions on the EC.

Members of the EC are there in an honorary capacity. However unlike other organizations where 'board' members may have an arm's length level of participation, the SAWCC tradition has been one of involvement. EC members take an active role in the organization. EC members have areas of responsibility and jurisdiction, but we do not work in an hierarchical manner.

EC meetings are usually held once every month (except for December and July). There is an effort made to schedule meetings for one complete year, ahead of time, to minimize scheduling conflicts and ensure full attendance at meetings. EC meetings are open to all members. The dates of EC meetings are announced in the monthly Bulletins.

## The positions



The **Publications Secretary** has overall responsibility for *Shakti* (frequency determined by ability), the monthly *Bulletin* (along with its uploading on the SAWCC website), and other publications or productions (print or non-print) of the organization. She shall ensure that a report of the major decisions taken at Executive Council and members' meetings are included in the *Bulletin*.

The **Youth Secretary** participates in SAY (South Asian youth, the SAWCC youth group) and ensures dialogue and communication between the EC and SAY. She works closely with the youth coordinator/s (staff). She updates and informs the EC on pertinent issues. She seeks ways to ensure integration of youth within SAWCC at all levels as full participating members, so that youth are not regarded, and do not regard themselves, as a special interest group of the SAWCC. Her portfolio in many ways may inter-

sect with those of other EC members, e.g. PR Secretary, Programs Secretary, etc. The Youth Secretary will also find the annual summer camp a good program to be involved with. The Youth secretary is encouraged to meet with the South Asian Youth (SAY) Collective at the beginning of their term.

The **Seniors Secretary** should participate in RECAA (ressources interculturelles contre les abus des aînés – intercultural resources against abuse of elders) and ensures awareness, dialogue and communication on issues of concern to elders, e.g. with a posting in the monthly *Bulletin*. She works closely with staff. She updates and informs the EC on pertinent issues. She seeks ways to ensure integration of elders and elder issues within SAWCC at all levels, so that elders are not regarded, and do not regard themselves, as a special interest group of the SAWCC. Her portfolio in many ways may intersect with those of other EC members, e.g. PR Secretary, Programs Secretary, etc. She is responsible for programs for elders and bringing concerns of elders to the Executive Council

## In Memory of Dr. Vina Mazumdar 1927—May 30, 2013

Dr. Vina Mazumdar (1927-May 30th 2013) was an Indian feminist, a pioneer of Women's studies in India and a leading figure of the women's movement in post-independence India. She was secretary of the first Committee on the Status of Women in India that brought out the landmark and ground-breaking first report on the condition of women in the country, *Towards Equality* (1974), which galvanized activism, research and whole new generation of activists and scholars. She was the founding Director of the Centre for Women's Development Studies (CWDS), an autonomous organization established in 1980, under the Indian Council of Social Science Research (ICSSR). Her memoirs *Memories of a Rolling Stone* were published in 2010 (by Zubaan). Vina was born and raised in a middle-class Bengali family in Kolkata, but then to further her education and because of her work she lived in Benares, Oxford, Patna, Berhampur and Delhi.



## South Asian Youth (SAY) / Jeunes sud-asiatiques (JSA)

SAY will be wrapping up the academic year at La Voie High School and Jeunesse Unie Community Centre in the month of June. A summer full of activities for youth, outreach and educational materials, as well as on-going collaborations are planned for the coming months!

Interested in coming to a meeting? Want to learn more? Just want to say "hi"?

Drop us a line at say.jsa@resist.ca

**Come to the centre and check out SAY's first zine!**

Voila quelques messages des participants au Club de Fille cette année ...



Bonjour, je m'appelle mariam, j'ai 13 ans et ça fait 2 ans que je suis dans le club de fille. C'était vraiment une belle expérience et en a fait plein d'activités j'espère qu'il y aura l'année prochaine le club de fille. Merci à tout le personnel pour cette activités

Saraf sec. 1 La Voie

Dans le club des filles, j'ai passé des très beaux moments, comme le chasse au trésor, les affiches pour dire "non" à la violence et on passera un dîner de bouf. Je pense que les animatrices étaient très sympathiques et généreuses. J'espère qu'il y a plus d'activités comme cela, plus d'amies et plus de fun!!! J'aimerais vous rejoindre le plus tôt possible!

Merci! 

Saraf 

## Mes pensées sur « Club des filles »

Je m'appelle Zihui, j'ai 15 ans et je suis présentement au 3<sup>e</sup> secondaire. Je suis en club de filles il y a 3 ans. A chaque jeudi midi, je participe des activités. Dans les deux années, j'apprends beaucoup de choses.

Tout à bord on faisait des activités comme « vérités ou conséquences », « chasse au trésor », « vrai ou faux » etc. Ap Après on commence à faire le projet vidéo. On devait choisir le thème, les vêtements, qui fait de caméra tout ça. On doit les décider tous par nous même.

Le projet dure plusieurs mois, je pense que 6-7 mois et c'est actuellement presque finit. J'aime beaucoup ce projet car j'étais le caméra et j'adore ça. De plus, ~~je~~ j'étais aussi l'actrice. Le projet m'a beaucoup aidé sur le technique de caméra et au niveau du dialogue j'ai aussi beaucoup pratiqué.

En général, comme j'ai dit, j'ai appris plein de choses au Club de filles et j'aimerais continuer d'apprendre. Mais c'est dommage car l'année prochaine je changerais d'école. En tous cas, j'aimerais que Club de filles va avoir plus de participantes l'année prochaine et j'espère que toutes les participantes de cette année peuvent continuer :)

Nous voulons souhaiter un bon été à toutes les filles de l'école secondaire La Voie que nous avons eu le plaisir de rencontrer cette année (Club de filles ainsi que le Groupe de danse).

Nous avons beaucoup appris de vous—le travail de groupe, le partage de nos histoires, développer les amitiés, les idées et messages pour la campagne contre l'harcèlement dans les espaces publics et beaucoup plus!

Merci infiniment.

**Centre Communautaire des femmes sud-asiatiques**

South Asian Women's Community Centre  
1035, rue Rachel est, 3ième étage.  
Montréal, QC H2J 2J5

Phone: 514-528-8812  
Fax: 514-528-0896  
E-mail: sawcc@bellnet.ca

31 years of sisterhood, strength, struggle and success 1981-2013

[www.sawcc-ccfsa.ca](http://www.sawcc-ccfsa.ca)

June 7th—SAY meeting at 5:30PM  
June 8th—Annual General Meeting  
10AM  
June 11th—Information session.  
Topic TBD  
June 13th—SAY/SAWCC mem-  
bership meeting at 5:30PM  
June 18th—Information Session—  
Health Canada  
June 21st—SAY meeting at 5:30PM  
June 25th—Information session—  
Health Canada  
June 28th—SAY meeting at 5:30PM

7 juin- Réunion des JSA à 17h30  
8 juin—Assemblée générale an-  
nuelle 10h  
11 juin— Session d'information,  
sujet à déterminer  
13 juin—Réunion de JSA/CCFSA à  
17h30  
18 juin—Session d'information,  
Santé canada  
21 juin—Réunion des JSA à 17h30  
25 juin—Session d'information,  
Santé canada  
28 juin—Réunion des JSA à 17h30

# juin 2013

Dim.	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.
						1
2	3	4	5	6	<b>SAY</b> 7	 8
9	10	 11	12	<b>SAY</b> 13	14	15
16	17	 18	19	20	<b>SAY</b> 21	22
23	24	 25	26	27	<b>SAY</b> 28	29
30						